



Gesetz vom 27. Dezember 2017, Nr. 205

Haushaltsvoranschlag des Staates für das Finanzjahr 2018 und mehrjähriger Haushalt für den Dreijahreszeitraum 2018-2020
(Haushaltsgesetz 2018)

In der Spalte auf der rechten Seite ist der Relevanzgrad der Bestimmungen in Bezug auf das Landesgebiet anhand folgender Indikatoren dargestellt:

H	Hoch (Bestimmungen, die direkt anwendbar sind oder in die Rechtsordnung des Landes aufzunehmen sind)
N	Niedrig (Bestimmungen, die für die Landesverwaltung von geringem Interesse sind)
NR	Nicht relevant
A	Bewertung in Ausarbeitung

Art. 1 Absatz	Titel	Analyse des Inhalts	
2	<i>Sterilizzazione incremento IVA e accise</i>	Die für das Jahr 2018 vorgesehene Erhöhung um 1,14 Prozentpunkte des ermäßigten MwSt.-Satzes von 10 Prozent wird nicht angewandt; Senkung von 2 auf 1,5 Prozentpunkte der für das Jahr 2019 vorgesehenen Erhöhung (von 10 auf 11,5 Prozent). Die weitere Erhöhung von 0,5 Prozentpunkten läuft ab dem Jahr 2020, Zeitpunkt in dem der ermäßigte MwSt.-Satz um weitere 1,5 Prozentpunkte erhöht wird (von 11,5 auf 13 Prozent), was, im Vergleich zum derzeitigen MwSt.-Satz, einer Erhöhung des Steuersatzes von 3 Prozentpunkten entspricht. Die für das Jahr 2018 vorgesehene Erhöhung um 3 Prozentpunkte des MwSt.-Regelsatzes wird aufgehoben; dieser beträgt somit weiterhin 22 Prozent. Die Erhöhung für das Jahr 2019 wird von 3,4 auf 2,2 Prozentpunkte herabgesenkt (von 22 auf 24,2 Prozent). Die vorgesehenen Erhöhungen von 24,9 und 25 Prozent jeweils für die Jahre 2020 und ab 2021 bleiben aufrecht. Auch in diesem Fall entspricht dies, im Vergleich zum derzeitigen MwSt.-Satz, einer Erhöhung von 3 Prozentpunkten. Die für das Jahr 2019 vorgesehene Erhöhung der Akzisen auf Benzin und Dieselöl um 10 Millionen Euro wird aufgehoben. Die Erhöhung von 350 Millionen Euro ab dem Jahr 2020 bleibt aufrecht.	H
3	<i>Agevolazioni per gli interventi di efficienza energetica negli edifici, di ristrutturazione edilizia e per l'acquisto di mobili</i>	Die Bestimmung, die vorsieht, dass die Kosten für energetische Gebäudesanierungen in Höhe von 65 Prozent von der Steuer abgezogen werden können, wird um ein Jahr - bis zum 31. Dezember 2018 - verlängert (sog. Ecobonus). Steuerabzug in Höhe von 65 Prozent für den Ankauf und den Bau von Anlagen der Kraft-Wärme-Kopplung als Ersatz von bestehenden Anlagen, bis zu einem Höchstbetrag von 100.000 Euro, unter der Bedingung, dass diese Eingriffe Primärenergieeinsparungen in Höhe von mindestens 20 Prozent zur Folge haben. Senkung des Steuerabzugs auf 50 Prozent für bestimmte Eingriffe wie den Ankauf und den Einbau von Fenstern. Zusätzlich wird die Bestimmung, laut der die Kosten für Gebäudesanierungen in Höhe von 50 Prozent abgezogen werden können, um ein Jahr - bis zum 31. Dezember 2018 - verlängert. Verlängert wird auch die Bestimmung die vorsieht, dass die Kosten für den Ankauf von Möbeln und Haushaltsgeräten im Rahmen von Umstrukturierungsarbeiten, die ab dem 1. Jänner 2017 durchgeführt wurden, in Höhe von 50 Prozent abgezogen werden können.	H
4-10	<i>Maxibollette</i>	Bestimmungen zum Schutz der Verbraucher im Bereich der Rechnungsstellung mit Ausgleich für die Strom- Gas- und Wasserversorgung. In den entsprechenden Lieferverträgen wird eine Verjährungsfrist von zwei Jahren für das Recht auf Bezahlung der Ausgleichsrechnung vorgesehen.	H
11	<i>Tecnologia vehicle to grid</i>	Bestimmungen zur Verbreitung der „Vehicle to grid“-Technik. Die in den Batterien der Elektroautos vorhandene Energie wird zurückgewonnen und in das allgemeine Energienetz eingespeist. Das eigene Auto wird somit zu einem mobilen Energiewerk, mit welchem Energie gespeichert und die nicht benutzte Energie wieder in Umlauf gebracht wird.	H



12-15	<i>Detrazione per sistemazione a verde</i>	Steuerabzug von der Einkommenssteuer der natürlichen Personen (IRPEF) in Höhe von 36 Prozent der Ausgaben (Höchstbetrag 5.000 Euro), die für Maßnahmen an nicht überdachten privaten Grünflächen von bereits bestehenden Gebäuden aufgewendet werden.	H
16	<i>Cedolare secca ridotta per alloggi a canone concordato</i>	Die Ersatzsteuer „cedolare secca“ in Höhe von 10 Prozent auf Verträge mit vereinbarten Mietzins wird um 2 Jahre verlängert (2018 und 2019).	H
17-18	<i>Credito d'imposta riqualificazioni stabilimenti termali</i>	Die Steuergutschrift für Umstrukturierungsarbeiten von Hotelbetrieben wird auch auf Einrichtungen ausgedehnt, die Thermalkuren anbieten und zwar für den Bau von Thermalschwimmbädern und den Ankauf von Geräten und sonstiger Ausrüstung, die für die Durchführung der mit den Thermalkuren zusammenhängenden Aktivitäten notwendig sind (30 Prozent der getätigten Ausgaben bis zu einem Höchstbetrag von 200.000 Euro).	H
19	<i>Iva su interventi di recupero del patrimonio edilizio</i>	Authentische Auslegung der Bestimmung, die den ermäßigten MwSt.-Satz von 10 Prozent für „signifikante Güter“ im Rahmen der ordentlichen und außerordentlichen Wartungsarbeiten regelt.	H
23-24	<i>Detrazione canone alloggi universitari</i>	Steuerabzug des Mietzinses für Studentenwohnungen zu Gunsten von Studierenden, die nicht in ihrer Heimatstadt die Universität besuchen.	H
25	<i>Atti societari stipulati con atto pubblico informatico</i>	Es wird die Möglichkeit vorgesehen, unterschiedliche Arten von Unternehmens- und Gesellschaftsakten mittels elektronischer öffentlicher Urkunde abzuschließen.	H
26-27	<i>Fondo abolizione abusivismo edilizio</i>	Im Voranschlag des Ministeriums für Infrastruktur und Verkehr wird ein Fonds eingerichtet der für die Jahre 2018 und 2019 mit 5 Millionen Euro gespeist wird. Besagter Fonds dient der Beitragsgewährung zu Gunsten der Gemeinden als Ergänzung der für den Abbruch von widerrechtlich errichteten Bauten notwendigen Mittel.	H
28	<i>Agevolazioni fiscali sugli abbonamenti al trasporto pubblico</i>	Abzugsfähigkeit von Ausgaben in Höhe von 19 Prozent und bis zu einem Höchstbetrag von 250 Euro, die für den Ankauf von Abonnements im lokalen, regionalen und interregionalen öffentlichen Personennahverkehr getätigt wurden.	H
29-36	<i>Proroga dell'iperammortamento</i>	Die sog. Maßnahmen der „Super- und Hyperabschreibungen“, die es Unternehmen und Freiberuflern ermöglichen, den Abschreibungsbetrag auf Investitionsgüter bei neuen Investitionen zu erhöhen, werden auf das Jahr 2018 ausgedehnt.	H
37	<i>Proroga del blocco aumenti aliquote 2018</i>	Die Aussetzung der Wirksamkeit von Regionalgesetzen und Gemeindebeschlüssen bezogen auf jenen Teil, der Steuern und Zuschläge, die diesen Körperschaften zugewiesen werden, erhöht, wird auf das Jahr 2018 ausgedehnt.	H
39	<i>Attività propedeutiche all'accertamento e riscossione delle entrate locali</i>	Abschaffung der Bestimmung, die die Übertragung von vorbereitenden Aufgaben und Unterstützungstätigkeiten zur Feststellung und Eintreibung von Einnahmen der örtlichen Körperschaften sowie der von ihnen beteiligten Gesellschaften an Personen vorsieht, die in einem eigens dafür vorgesehenen Verzeichnis der Befähigten eingetragen sind.	H
40-42	<i>Sostegno agli investimenti delle PMI - Nuova Sabatini</i>	Maßnahme zur Gewährung von vergünstigten Finanzierungen zu Gunsten von Kleinst-, Klein- und Mittelunternehmen für Investitionen in neue Maschinen, Anlagen und Ausrüstungsbestand.	H
43-45	<i>Agevolazioni per imprese del settore FinTech</i>	Steuervergünstigungen und finanzielle Begünstigungen zu Gunsten von im FinTech Sektor bzw. im Sektor der für Finanzdienstleistungen eingesetzten digitalen Technologien Tätigen.	H
46-56	<i>Credito d'imposta per le spese di formazione nel settore delle tecnologie 4.0</i>	Steuerguthaben im Ausmaß von 40 Prozent der im Steuerzeitraum, der auf den am 31. Dezember 2017 laufenden folgt, getätigten Kosten für die Ausbildung des lohnabhängigen Personals im Bereich der im nationalen Plan Unternehmen 4.0 vorgesehenen Technologien (jährlicher Höchstbetrag in Höhe von 300.000 Euro pro Begünstigtem).	H
57-60	<i>Credito d'imposta per le imprese culturali e creative</i>	Es wird eine Steuergutschrift in Höhe von 30 Prozent - bis zu einem Höchstbetrag von 500.000 Euro für das Jahr 2018 und von 1 Million jeweils für die Jahre 2019 und 2020 - zu Gunsten der Unternehmen der Kultur- und Kreativbranche zur Entwicklung, Herstellung und Förderung kultureller und kreativer Produkte und Dienstleistungen vorgesehen.	H
71	<i>Sperimentazione della mobilità sostenibile</i>	Es wird die Möglichkeit vorgesehen, bis zu 100 Millionen Euro der bereits für jedes der Jahre 2019-2033 vorhandenen Mittel für experimentelle und innovative Projekte im Bereich der nachhaltigen Mobilität bereitzustellen.	H
73	<i>Investimenti a lungo termine degli enti di previdenza e dei fondi pensione</i>	Die Fürsorgeämter und Pensionsfonds können bis zu 5 Prozent des Aktivvermögens im Bereich der langfristigen Investitionspläne (PIR) investieren.	H
77-79	<i>Dotazione di primo soccorso sui treni passeggeri</i>	Verpflichtung für die Personenzüge, geeignete Maßnahmen vorzusehen, um die Erstversorgung der Passagiere zu gewährleisten.	H
80	<i>PIR e società immobiliari</i>	Unternehmen, die Immobiliengeschäfte abwickeln, zählen nun auch zu den Unternehmen, in die mindestens 70 Prozent der individuellen Ansparrpläne (PIR) investiert werden muss.	H
81-83	<i>Riallineamento valori contabili per operazioni su partecipate</i>	Der Anwendungsbereich einer besonderen Steuervergünstigung, dem sog. „affrancamento fiscale“ (Zahlung einer Ersatzsteuer in Höhe von 16 Prozent), wird auch	H



	<i>estere</i>	auf Geschäfte angewendet, die sich auf beteiligte Gesellschaften im Ausland beziehen.	
84-92	<i>Esclusione delle società di intermediazione mobiliare dall'applicazione dell'addizionale all'IRES</i>	Die Börsenmaklergesellschaften (società di intermediazione mobiliare - SIM) werden von der Anwendung des Zuschlags auf die Steuer auf Unternehmenserträge (IRES) von 3,5 Prozent, die für Kredit- und Finanzinstitute vom Stabilitätsgesetz 2016 eingeführt wurde, ausgeschlossen.	H
96-99	<i>Credito d'imposta per acquisti di plastiche provenienti da raccolta differenziata</i>	Steuergutschrift in Höhe von 36 Prozent für Unternehmen, die Güter ankaufen, die mit aus der Mülltrennung stammenden Mischkunststoffen erzeugt werden.	H
100-108 113-115	<i>Incentivo strutturale all'occupazione giovanile stabile</i>	Reduzierung der Sozialversicherungsbeiträge zugunsten von privaten Arbeitgebern für die Aufnahme von Personal mittels unbefristeten Arbeitsverträgen ab dem 1. Jänner 2018.	H
109	<i>Incentivi per assunzioni da parte di cooperative sociali di soggetti in stato di protezione internazionale</i>	Beitrag zugunsten von Sozialgenossenschaften für die Einstellung von Personen, denen internationaler Schutz gewährt wurde.	H
116	<i>Deducibilità IRAP lavoratori stagionali</i>	Erhöhung für das Jahr 2018 des von der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) absetzbaren Anteils der Ausgaben für Saisonarbeiter, der im selben Jahr komplett absetzbar ist. Dies anstatt der im Normalfall geltenden Absetzbarkeit von 70 Prozent.	H
117-118	<i>Esonero contributivo per coltivatori diretti e imprenditori agricoli professionali</i>	Dreijährige Befreiung von der Beitragspflicht sowie Reduzierung der Beiträge für weitere zwei Jahre (bis zur von den EU-Bestimmungen im Bereich der De-minimis-Beihilfen erlaubten Höchstgrenze) für Selbstbebauer und hauptberufliche landwirtschaftliche Unternehmer unter 40 Jahren.	H
119-120	<i>Affiancamento in agricoltura</i>	Um die Entwicklung von Jungunternehmern in der Landwirtschaft zu fördern, wird ein Vertrag zur Unterstützung der Jugendlichen durch ältere landwirtschaftliche Unternehmer oder Selbstbebauer vorgesehen. Dieser Vertrag ermöglicht den Zugang zu vergünstigten Darlehen.	H
132	<i>Incremento soglie reddituali bonus 80 euro</i>	Die Einkommensgrenzen, die das Anrecht auf den 80 Euro Bonus verschaffen, werden erhöht (von 24.000 Euro auf 24.600 Euro). Die Höhe des Guthabens bleibt dabei gleich, und zwar jährliche 960 Euro.	H
133	<i>Proroga del trattamento straordinario di integrazione salariale</i>	Abweichung von der Höchstdauer der außerordentlichen Lohnausgleichskasse für die Jahre 2018 und 2019 in Bezug auf Unternehmen, die mehr als 100 Arbeiter beschäftigen.	H
136-137	<i>Misure a sostegno della ricollocazione dei lavoratori di imprese in crisi</i>	Ausdehnung des individuellen Betrags zur Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt auf Arbeitnehmer, die die außerordentliche Lohnausgleichskasse beziehen, und in einigen Fällen Erhöhung des Beitragssatzes, der vom Arbeitgeber bei der Durchführung von Entlassungen geschuldet ist.	H
145	<i>Proroghe di cassa integrazione guadagni in deroga</i>	Die Regionen haben die Möglichkeit, die Verlängerung der Fortdauer der außerordentlichen Lohnausgleichskasse für maximal 12 Monate zu genehmigen.	H
146-153	<i>Modifica del meccanismo dell'adeguamento all'incremento della speranza di vita per l'accesso al pensionamento ed esclusione dall'adeguamento di specifiche categorie di lavoratori</i>	Anpassung der Rentenvoraussetzungen an die Erhöhung der Lebensdauer, die vom ISTAT erhoben wurde.	H
155	<i>Commissione tecnica occupazioni gravose</i>	Einrichtung einer technischen Kommission, die beauftragt ist, die Schwere der Arbeitsbedingungen zu erheben, um die Sozialversicherungs- und Sozialleistungspolitik bewerten zu können.	N
156-157	<i>Previdenza complementare dipendenti pubblici</i>	Anwendung des steuerrechtlichen Regimes, das für private Arbeitnehmer in Bezug auf die Absetzbarkeit der in Zusatzrentenfonds eingezahlten Prämien und Beiträge und auf die entsprechenden Leistungen gilt, auf öffentliche Bedienstete.	H
160	<i>Esodo anticipato per lavoratori anziani - Isopensione</i>	Änderung der Regelung über die vorzeitige Arbeitseinstellung für betagte Arbeitnehmer (sog. Isopensione), um einen breiteren Zugang zu ermöglichen.	H
161	<i>Plusvalenze derivanti da vendita di azioni in sostituzione di premi di produttività</i>	Anwendbare steuerliche Regelung auf Gewinne aus Veräußerungen von Aktien, die Angestellten anstatt eines Teils oder anstelle des gesamten Ergebnisgehaltes übertragen werden.	H
162-167	<i>APE volontaria, APE sociale e lavoratori precoci</i>	Die Regelung des freiwilligen Pensionsvorschlusses (sog. APE volontaria) wird um ein Jahr verlängert und die Zugangsvoraussetzungen für den Pensionsvorschluss für	H



		Personen in sozialer Notlage (sog. APE sociale) und die Fürsorgebegünstigung bei vorzeitiger Pensionierung werden abgeändert, um die Zugangsmöglichkeiten auszudehnen.	
168-169	<i>Stabilizzazione e semplificazione della rendita integrativa temporanea anticipata (RITA)</i>	Endgültige Einführung der Vorauszahlung der Leistungen der Zusatzvorsorge (sog. Rendita integrativa temporanea anticipata - RITA), die bisher versuchsweise vom 1. Mai 2017 - 31. Dezember 2018 vom Haushaltsgesetz 2017 vorgesehen war.	H
171-172	<i>Adesioni alle forme di previdenza complementare</i>	Regelung der Zweckbestimmung etwaiger Zusatzbeiträge für ausgehandelte Gebietspensionsfonds, mit Ausnahme des entgegenstehenden Willens des Arbeitnehmers.	H
177	<i>Adesioni a fondi integrativi sanitari nelle Province di Trento e Bolzano</i>	In den Provinzen Trient und Bozen kann im Rahmen von Gebietsabkommen oder Betriebsabkommen die Möglichkeit des Beitritts von Arbeitnehmern in weitere ergänzende Gesundheitsfonds vorgesehen werden, die in den Abkommen festgelegt werden, insofern die Leistungen jenen des staatlichen Gesundheitsfonds zumindest entsprechen.	H
190-197 und 199-200	<i>Disposizioni in materia di potenziamento del contrasto alla povertà</i>	Ausdehnung des Empfängerkreises und Erhöhung des wirtschaftlichen Nutzens des Einkommens zur Förderung der sozialen Eingliederung. Anstellung von Sozialassistenten mit befristetem Vertrag.	H
198	<i>Trasferimento di risorse all'INPS con riferimento all'incremento dei volumi di dichiarazioni sostitutive uniche</i>	Das Arbeitsministerium überweist für das Jahr 2018 einen Betrag in Höhe von 20 Millionen Euro an das Nationale Institut für soziale Fürsorge (INPS), da sich die Anzahl der einheitlichen Ersatzerklärungen zur Feststellung des Indikators für die Einkommens- und Vermögenslage nach der Äquivalenzskala (ISEE) erhöhen wird.	N
201-204	<i>Promozione del welfare di comunità</i>	Gesamtbeitrag zugunsten von Bankenstiftungen in Höhe von 100 Millionen Euro für jedes der Steuerjahre des Dreijahreszeitraums 2018-2020, in Form einer Steuergutschrift im Umfang von 65 Prozent der Auszahlungen, die sie in spezifischen Bereichen der Sanitäts- und Sozialbetreuungsdienste vornehmen.	H
208	<i>Norme in materia di donazione e distribuzione di prodotti a fini di solidarietà sociale</i>	Ändert das Gesetz vom 19. August 2016, Nr. 166, über das Spenden und die Austeilung von Lebensmitteln und Medikamenten aus Solidaritätsgründen und zur Vermeidung der Verschwendung ab.	H
209-213	<i>Norme di coordinamento in materia di Terzo settore</i>	Koordinierung verschiedener geltender Bestimmungen bezüglich des unlängst erlassenen Kodexes des Dritten Sektors.	H
217	<i>Estensione alle lavoratrici domestiche del congedo per le donne vittime di violenza di genere</i>	Das Recht auf Urlaub aufgrund von nachgewiesenen Schutzmaßnahmen wegen geschlechtsspezifischer Gewalt wird auf Hausangestellte ausgedehnt.	H
218	<i>Divieto di licenziamento a seguito di denuncia di molestie</i>	In den Gleichstellungskodex werden Bestimmungen zum Schutz von Personen, die Belästigungen, auch sexueller Natur, am Arbeitsplatz anzeigen, mit Ausnahme der Fälle erwiesener Verleumdung seitens des Beschwerdeführers, eingeführt.	H
220	<i>Incentivi per assunzioni da parte di cooperative sociali di donne vittime di violenza di genere</i>	Beitagsgewährung zugunsten von Sozialgenossenschaften im Hinblick auf die Anstellung von Frauen, die Opfer geschlechtsspezifischer Gewalt geworden sind.	H
223-225	<i>Lavori socialmente utili</i>	Bestimmungen im Bereich der gemeinnützigen Arbeiten (lavori socialmente utili (LSU)).	N
227-237	<i>Censimenti permanenti ISTAT; parametri a fini di interventi contro la povertà educativa</i>	Festlegung der fortwährenden Volkszählungen, die in den nächsten Jahren vom ISTAT durchzuführen sind.	H
246	<i>Benefici pensionistici per l'esposizione all'amianto</i>	Änderung der Pensionsversorgungsleitungen für einige dem Asbeststaub ausgesetzte Arbeiter.	H
247	<i>Benefici pensionistici in favore dei lavoratori nel settore delle fibre ceramiche refrattarie</i>	Ab dem Jahr 2018 werden die Pensionsversorgungsleistungen für Arbeiter, die mehr als zehn Jahre lang Asbest ausgesetzt waren, auch auf Arbeiter ausgedehnt, die ihre Tätigkeit in den Produktionsbereichen von Betrieben ausgeübt haben, die feuerfeste Keramikfasern herstellen.	H
248-249	<i>Assegno di natalità di cui all'art. 1, co. 125, della L. 23 dicembre 2014, n. 190</i>	Das Geburtengeld wird für jedes vom 1. Jänner 2018 bis zum 31. Dezember 2018 geborene oder adoptierte Kind zuerkannt und bis zum ersten Lebensjahr oder für die Dauer des ersten in der Adoptivfamilie verbrachten Jahres ausgezahlt.	H
250-251	<i>Fondo per la crescita e l'assistenza dei giovani fuori famiglia</i>	Es wird eine Finanzierung zur Förderung von Maßnahmen für Jugendliche eingeführt, die 18 Jahre alt werden und aufgrund einer Maßnahme der Gerichtsbehörde nicht in der eigenen Familie leben. Die Maßnahme dauert bis zum 21. Lebensjahr des Jugendlichen an.	H



254-256	<i>Fondo per il sostegno del ruolo di cura e di assistenza del caregiver familiare</i>	Einführung einer Maßnahme zur Unterstützung von Personen, die Familienangehörige und nahestehende Personen betreuen und pflegen.	H
260-266	<i>Erogazione di servizi finanziari e assicurativi a supporto delle esportazioni e dell'internazionalizzazione dell'economia italiana</i>	Um den Export und die Internationalisierung der italienischen Wirtschaft in sehr gefährdeten Ländern zu fördern, ist die staatliche Agentur zur Förderung der Investitionen und der Unternehmensentwicklung (sog. Agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa - Invitalia) ermächtigt, Finanzierungen zu gewähren, Bürgschaften zu erlassen und nicht marktgebundene Risiken, denen die nationalen Wirtschaftsteilnehmer bei ihrer Tätigkeit in obgenannten Ländern ausgesetzt sind, zu versichern.	H
269-270	<i>Misure per l'efficientamento del Fondo di cui all'art. 3 della L. n. 295/1973 per il sostegno all'export e all'internazionalizzazione</i>	Effizienzsteigerung des Rotationsfonds zur Gewährung von Zinsbeiträgen für die Finanzierung von Exportkrediten und für die Teilfinanzierung des Risikokapitals, das von italienischen Unternehmen in ausländische Unternehmen investiert wird.	H
279-280	<i>Misure in favore degli orfani per crimini domestici e femminicidio</i>	Finanzierung von Stipendien, Arztkosten und Fürsorgemaßnahmen zugunsten von Kindern, die aufgrund von Verbrechen im eigenen Haushalt Waisen oder aufgrund von Morden Halbweisen mütterlicherseits geworden sind.	N
287	<i>Assunzioni straordinarie nelle Forze di polizia e nel Corpo nazionale dei vigili del fuoco</i>	Genehmigung der außerordentlichen Aufnahme von Personal in den Polizeistreitkräften und im nationalen Feuerwehrkorps. Es ist vorgesehen, dass 1 Prozent der für die Polizeistreitkräfte ausgeschriebenen Stellen jenem Personal vorbehalten ist, dass sowohl über geeignete Italienischkenntnisse als auch über geeignete Deutschkenntnisse verfügt.	H
304	<i>Modifiche al Codice dell'ambiente in materia di poligoni di tiro</i>	Verschiedene Neuerungen am Umweltgesetzbuch (sog. Codice dell'ambiente – GvD Nr. 152/2006) im Bereich der Schießstände. Der Kommandant muss ein Verzeichnis der Schießaktivitäten mit Feuerwaffen führen und Arbeiten zur Sammlung der benutzten Munitionen einleiten. Der neue Absatz 4-quinquies sieht vor, dass die Regionen, in denen Militärschießstände der Streitkräfte liegen, eine regionale Umweltbeobachtungsstelle im Rahmen der regionalen Umweltinformationssysteme, die zum staatlichen Umweltinformationsnetz (SINANET) gehören, einrichten.	H
318	<i>Fondo per la promozione del libro e della lettura</i>	Ab dem Jahr 2018 wird ein Fonds zur Förderung von Büchern und des Lesens eingerichtet.	H
319-321	<i>Credito di imposta nel settore della vendita di libri al dettaglio</i>	Steuergutschrift für die Betreiber von Handelstätigkeiten im Bereich des Büchereinzelhandels. Diese wird aufgrund der für die Gemeindesteuer auf Immobilien (IMU), die Steuer auf untrennbare Dienstleistungen (TASI) und die Müllsteuer (TARI) gezahlten Beträge in Bezug auf die Räumlichkeiten, in denen die Bücher verkauft werden, sowie aufgrund der etwaigen Mietkosten berechnet.	H
338	<i>Fondo di assistenza in favore dei bambini affetti da malattia oncologica</i>	Vereinigungen, die psychologische, psychosoziale und gesundheitliche Betreuung in Bezug auf das betroffene Kind und seine Familie leisten, können Gelder aus dem Fonds erhalten.	H
340	<i>IVA sugli spettacoli teatrali</i>	Die Anwendung des herabgesetzten Mehrwertsteuersatzes in Höhe von 10 Prozent wird auf Verträge über Schriftleistungen im Hinblick auf alle Theatervorstellungen, Konzerte, Zirkusangelegenheiten und Schaustellerbetriebe ausgedehnt, auch wenn die Leistungen durch Vermittler herbeigeführt werden.	H
352 Buchstabe a)	<i>Ammodernamento impianti di calcio</i>	Beitragsgewährung zur Förderung der Modernisierung der Sportanlagen von Fußballvereinen in Form einer Steuergutschrift in Höhe von 12 Prozent der für die Sanierung der Anlagen anfallenden Kosten, bis zu einem Höchstbetrag von 25.000 Euro. Die Maßnahme findet ausschließlich auf die Mannschaften der sog. "Lega Nazionale professionisti serie B", "Lega Italiana Calcio Professionistico - Lega Pro" und der "Lega Nazionale Dilettanti" Anwendung.	N
353-357	<i>Società sportive dilettantistiche</i>	Tätigkeiten im Bereich der Amateursportvereine können auch mit Gewinnabsicht in Form einer Gesellschaft laut dem 5. Titel des 5. Buchs des Zivilgesetzbuches ausgeübt werden. Diesen Gesellschaften werden Steuervergünstigungen gewährt. Die Arbeitsverträge in den Gesellschaften können von der Vertragsform der abhängigen Erwerbstätigkeit abweichen. Herabgesetzter Mehrwertsteuersatz in Höhe von 10 Prozent für die Sportdienstleistungen, die gegenüber Personen erbracht werden, die Sport gelegentlich oder dauerhaft in Anlagen dieser Gesellschaften praktizieren.	H
361	<i>Uso e gestione di impianti sportivi</i>	Bestimmungen bezüglich der Inanspruchnahme und Verwaltung von Sportanlagen der örtlichen Gebietskörperschaften, indem Artikel 90 Absätze 24, 25 und 26 des Gesetzes Nr. 289/2002 abgeändert werden.	H



363-366	<i>Sport bonus</i>	Beitrag in Form einer Steuergutschrift zugunsten jener Unternehmen, die im Laufe des Kalenderjahres 2018 Geldspenden für Sanierungs- oder Umbauarbeiten öffentlicher Sportanlagen in Höhe von bis zu 40.000 Euro vornehmen.	H
367	<i>Aumento esenzione compensi per attività musicali e attività sportive dilettantistiche</i>	Erhöhung des Betrages, der kein besteuertes Einkommen darstellt von 7.500 auf 10.000 Euro, bezüglich der Entschädigungen, pauschalen Rückerstattungen, Prämien und Vergütungen, die künstlerischen Direktoren und technischen Mitarbeitern für nichtgewerbliche Leistungen sowie Leistungen, die in direkter Ausübung der Tätigkeiten als Amateursportverein erbracht werden, ausbezahlt werden.	H
369	<i>Fondo unico a sostegno del potenziamento del movimento sportivo italiano</i>	Bereitstellung von Geldmitteln zur Finanzierung von Projekten, die beispielsweise der Förderung des Behindertensports oder der Verwirklichung von Veranstaltungen von internationaler Bedeutung im Bereich des Fußballs und anderer Sportarten dienen.	H
389-391	<i>Pay back nel settore farmaceutico</i>	Betrifft die Zeitintervalle sowohl für die Genehmigung der Beschlüsse über den Ausgleich der etwaigen Überschreitung der Ausgabengrenze bezüglich der Arzneimittelversorgung und der Arzneimittelausgaben in Krankenhäusern im Jahr 2016 als auch für die Zahlung der diesbezüglichen Beträge seitens der Pharmaunternehmen.	H
392-393	<i>Quota di ripiano del superamento del limite di spesa farmaceutica per taluni farmaci di nuova immissione in commercio</i>	Festlegung eines bestimmten Verfahrens zum Ausgleich des Anteils bezüglich der Überschreitung der Ausgabengrenzen für einige neu zugelassene Medikamente (autorizzazione all'immissione in commercio - AIC), um ihren Verkauf im ersten Jahr nach dem Inverkehrbringen aufrechtzuerhalten.	H
394 – 402	<i>Pay back nel settore farmaceutico</i>	Einführung verschiedener Bestimmungen zur Festlegung und Vereinheitlichung der steuerlichen Behandlung (MwSt.) der Überweisungen (sog. Payback), die die Pharmaunternehmen im Falle der Überschreitung der nach geltendem Recht vorgesehenen Ausgabengrenze für Medikamente, die vom staatlichen Sanitätsbetrieb ausgegeben werden, zur Eindämmung der Gesundheitsausgaben, vornehmen müssen.	H
403-406	<i>Sperimentazione dello svolgimento di nuovi servizi da parte delle farmacie con oneri a carico del Servizio sanitario nazionale</i>	Für einige neue Dienste, die im GvD 153/2009 bestimmt und von Apotheken übernommen werden können, ist in neun Regionen die versuchsweise Einführung einer neuen Vergütung der Apotheken von Seiten des staatlichen Sanitätsbetriebs vorgesehen.	H
408-409	<i>Monitoraggio degli effetti sulla spesa sanitaria dell'utilizzo dei farmaci innovativi</i>	Im Dreijahreszeitraum 2018-2020 wird die versuchsweise Einführung eines Monitorings seitens des Gesundheitsministeriums vorgesehen, das die Auswirkungen der Verwendung innovativer und innovativer onkologischer Medikamente auf die Kosten des gesamten therapeutischen und betreuungstechnischen Verlaufs überprüft.	H
411-415	<i>Informatizzazione del ciclo passivo degli acquisti delle pubbliche amministrazioni e del SSN</i>	Regelt die Verpflichtung der öffentlichen Verwaltungen zur elektronischen Ausstellung, Übermittlung, Speicherung und Aufbewahrung jener Unterlagen, die die Bestellung und Durchführung der Ankäufe von Gütern und Dienstleistungen belegen. Spezifische Vorschriften in Bezug auf den Gesundheitsbereich.	H
417	<i>Sperimentazione degli acquisti centralizzati</i>	Verringert den Zeitraum für die öffentlichen Verwaltungen, in dem die Consip-unabhängige versuchsweise Beschaffung verschiedener Produktkategorien vorgesehen ist, indem er auf den 31. Dezember 2018 verlegt wird. Die Bestimmung findet auf Preise Anwendung, die geringer sind, als die besten in den Vereinbarungen zwischen Consip und den regionalen Beschaffungsstellen genannten Preise.	H
418-419	<i>Banca dati per la registrazione delle dichiarazioni anticipate di trattamento</i>	Es wird die Einrichtung einer Datenbank beim Gesundheitsministerium vorgesehen, die der Eintragung der Patientenverfügung (Dichiarazione anticipata di trattamento (DAT)) dient.	H
420	<i>Adozione delle tariffe massime di remunerazione nel settore sanitario)</i>	Sieht vor, dass die Dekrete zur Festlegung der Höchsttarife für Krankenhausleistungen, ambulante Facharztleistungen sowie der Tarife für die prothetische Versorgung mit maßgefertigten Behelfen bis zum 28. Februar 2018 genehmigt werden.	H
439	<i>Nuove funzioni del Centro nazionale sangue</i>	Das Nationale Blutzentrum leistet, in Zusammenarbeit mit den Regionen, Unterstützungstätigkeiten zum Zwecke der Konformitätszertifizierung in Bezug auf die staatlichen und europäischen Bestimmungen im Bereich der Tätigkeiten und Produkte der Blutspendeeinrichtungen. Die Zertifizierung ist Voraussetzung für die Ausstellung der Genehmigung und der Akkreditierung der Blutspendeeinrichtungen seitens der Regionen und autonomen Provinzen.	H
440	<i>Familiari di soggetti danneggiati in ambito sanitario e deceduti</i>	Die angemessene Entschädigung, die für durch infizierte Bluttransfusionen, durch Verabreichung von infizierten Blutderivaten oder durch Pflichtimpfungen geschädigte Personen vorgesehen ist, schließt auch die Familienangehörigen der verstorbenen geschädigten Personen ein.	H



449-452	<i>Contratti di opera nella Regione Trentino-Alto Adige nel settore sanitario</i>	Die Absätze ermöglichen, unter den angegebenen Bedingungen, den Abschluss von Werkverträgen mit Sanitätspersonal und Personal des berufsbezogenen Stellenplanes von Seiten der lokalen Sanitätsbetriebe der Region Trentino/Südtirol im Dreijahreszeitraum 2018-2020. Die betreffenden Verträge haben eine Höchstdauer von einem Jahr und können um maximal zwei Jahre verlängert werden. Die diesbezüglichen Stundenlöhne werden von den Sanitätsbetrieben festgelegt und dürfen jene des planmäßigen Personals nicht übersteigen.	H
457 und 460	<i>Fondo per la funzionalità degli uffici giudiziari e degli istituti penitenziari</i>	Einrichtung eines Fonds in Höhe von 20 Millionen Euro zur Finanzierung dringender Maßnahmen für die Funktionsfähigkeit der Gerichtsämter (insbesondere jener, die von Erdbeben betroffen sind) und für dringende Maßnahmen mit denen die Funktionsfähigkeit von Haftanstalten sichergestellt werden soll sowie zur Unterstützung der Verwaltungstätigkeiten des Rats des Kassationsgerichtshofs und der Gerichtsräte.	N
459	<i>Finanziamenti CIPE per sedi di uffici giudiziari con elevato carico di controversie</i>	Verlängerung der Fristen bezüglich einer Finanzierung des interministeriellen Komitees für wirtschaftliche Programmierung (CIPE), die darauf abzielt, dringende Maßnahmen für neue Sitze von Gerichtsämtern mit besonders vielen anhängigen Verfahren zu schaffen.	N
461	<i>Servizio di notificazioni a mezzo posta</i>	Abänderung der Regelung der Zustellungen mittels Post (Gesetz Nr. 890/1982), um die vollständige Umsetzung des Liberalisierungsprozesses sicherzustellen.	H
462-464	<i>Interventi in materia di servizio postale universale</i>	Ab dem 1. Jänner 2020 ist eine maximale Gewichtserhöhung von 2 auf 5 kg für alle Postsendungen gestattet, die unter den Programmvertrag des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung und der italienischen Post fallen. Außerdem wird für kleine Gemeinden die Möglichkeit vorgesehen, Zusatzprotokolle mit dem Universalpostdienstleister abzuschließen, um gewisse Standards sicherzustellen, mit denen das derzeitige Ungleichgewicht bezüglich der Zustellungszeiten im Vergleich zu den großen urbanen Zentren verringert werden soll.	H
465-466	<i>Legittimo impedimento del difensore nel periodo di gravidanza e di maternità</i>	Zum Schutz der Schwangerschaft und Mutterschaft von Frauen, die den Anwaltsberuf ausüben, wird eine Bestimmung, die einen gerechtfertigten Hinderungsgrund des Verteidigers im Zeitraum zwischen zwei Monaten vor dem errechneten Geburtstermin und drei Monate nach der Geburt vorsieht, eingeführt.	N
467	<i>Proroga di termini in materia di manutenzione degli uffici giudiziari</i>	In Bezug auf den Übergang der Verpflichtung zur Instandhaltung der Gerichtsämter von den Gemeinden an den Staat (wie im Stabilitätsgesetz 2015 vorgesehen), wird die Möglichkeit für einige Tätigkeiten Gemeindepersonal in Anspruch zu nehmen um ein Jahr bzw. bis zum 31. Dezember 2018 verlängert.	N
468	<i>Indennità dei Consiglieri di Stato di lingua tedesca</i>	Den deutschsprachigen Staatsräten wird eine Entschädigung in Bezug auf die Beibehaltung des Wohnsitzes in der Provinz Bozen zuerkannt, je nach Wahl in Form einer Kostenerstattung oder als Fahrkostenpauschale in Höhe von maximal 50.000 Euro jährlich.	H
470	<i>Patrocinio dinanzi alle giurisdizioni superiori</i>	Die Übergangsbestimmung betreffend die Eintragung in die besonderen Anwaltslisten für die höhere Gerichtsbarkeit auf Grundlage der Voraussetzungen, die vor der Reform des Anwaltsberufs vorgesehen waren, wird um ein weiteres Jahr (von fünf auf sechs Jahre) verlängert.	N
471-472	<i>Giacenze nelle procedure concorsuali, esecutive ed in sequestro conservativo</i>	Es wird die Eintragung in eigene separate Verwaltungen des Einheitsfonds für die Justiz von „eingefrorenen“ Beträgen, die aus Konkurs- und Zwangsvollstreckungsverfahren, sowie vorbeugenden Beschlagnahmen stammen, sowie für Beträge, die zivilgerichtliche Verfahren betreffen und bei den Poste Italiane S.p.A., Banken oder anderen Finanzdienstleistern hinterlegt sind, vorgesehen.	N
473	<i>Conversione delle pene pecuniarie non pagate</i>	Es wird ein Artikel 238-bis im Einheitstext über die Gerichtsspesen (DPR Nr. 115/2002) vorgesehen, um die Aktivierung der Umwandlungsverfahren für nicht bezahlte Geldstrafen zu regeln.	N
474	<i>Natura privilegiata dei crediti per contributi integrativi da versare alle Casse di previdenza dei professionisti</i>	Der Artikel 2751-bis des Zivilgesetzbuchs in Bezug auf Forderungen mit Vorzugsrecht wird abgeändert.	N
476-477	<i>Ufficio del Garante nazionale dei diritti delle persone detenute</i>	Ändern die Regelung bezüglich des Amtes des Garanten der Gefangenen, indem der betreffende Personalstellenplan auf 25 Stellen festgesetzt wird.	N
488	<i>Agenti della riscossione</i>	Betrifft die Bezüge der Einhebungsbeauftragten.	H
499	<i>Distretti del cibo</i>	Hat die Förderung der territorialen Entwicklung, der Kohäsion und der sozialen Inklusion, die Sicherstellung der Lebensmittelsicherheit, die Verringerung der Umweltauswirkungen der Produktion und der Lebensmittelverschwendung sowie den Schutz der Landschaft in ländlichen Gebieten mittels land- und ernährungswirtschaftlicher Aktivitäten zum Ziel. Zu diesem Zweck werden die sog. Gebiete der Nahrung (distretti del cibo) eingerichtet,	H



		indem die Bestimmung des Artikels 13 des GvD Nr. 228/2001 überarbeitet wird.	
502-505	<i>Disciplina dell'attività di enoturismo</i>	Die pauschale Festlegung des steuerbaren Einkommens mit einem Rentabilitätskoeffizienten von 25 Prozent wird auf diejenigen ausgedehnt, die im Weintourismus tätig sind.	H
506	<i>IVA agevolata carne</i>	Erhöhung der Prozentsätze des Mehrwertsteuerausgleichs, die auf lebende Rinder und Schweine, in Höhe von jeweils maximal 7,7 Prozent bzw. 8 Prozent für jedes der Jahre 2018, 2019 und 2020, anwendbar sind.	H
507-510	<i>Interventi per il settore avicolo</i>	Im Voranschlag des Ministeriums für Landwirtschafts-, Nahrungsmittel- und Forstwirtschaftspolitik wird ein Notfonds für den Geflügelsektor eingerichtet. Zudem wird die computergestützte Datenbank der Betriebe für Geflügelzucht ausgedehnt.	H
511	<i>Apicoltura in aree montane</i>	Schließt die Einnahmen aus bestimmten Tätigkeiten im Bereich der Bienenzucht von der Besteuerungsgrundlage der Steuer auf das Einkommen der natürlichen Personen (IRPEF) aus.	H
514	<i>Accisa sulla birra</i>	Ab 1. Jänner 2019 wird der Steuersatz der Akzise auf Bier auf 3 Euro pro Hektoliter und Grad Plato reduziert.	H
515	<i>Equiparazione ai coltivatori diretti degli imprenditori agricoli professionali</i>	Das Gesetz Nr. 203/1982 im Bereich der Agrarverträge wird abgeändert, indem der selbstbebauende Landwirt dem professionellen landwirtschaftlichen Unternehmer gleichgesetzt wird.	H
516-525	<i>Piano invasi</i>	Es wird die Annahme eines nationalen Plans zur Realisierung von Mehrzweckspeichern, der Verbreitung von Instrumenten zur gezielten Wassereinsparung für landwirtschaftliche und zivile Zwecke, sowie für Maßnahmen, mit denen Verlusten der Wasserleitungsnetze entgegengewirkt werden soll, vorgesehen. In der Zwischenzeit wird ein außerordentlicher Plan zur Realisierung der dringenden Maßnahmen, die sich in der Projektierungsphase befinden, mit Ministerialdekret genehmigt. Es werden zudem Bestimmungen zur Anpassung der Planungs- und Programmierungsinstrumente von Seiten der betreibenden Körperschaften (sog. enti di gestione d'ambito) und der anderen Subjekte, die für die Realisierung der im Plan enthaltenen Projekte verantwortlich sind, vorgesehen. Der Behörde für Elektrizität, Gas und Wassersysteme, die sich dabei auch der sog. „Cassa servizi energetici e ambientali“ bedienen kann, wird das diesbezügliche Monitoring anvertraut.	H
526	<i>Incentivi per funzioni tecniche</i>	Durch den zusätzlichen Absatz 5-bis im Artikel 113 des Gesetzbooks über öffentliche Aufträge wird präzisiert, dass die Anreize für technische Aufgaben, wie im selben Artikel 113 angegeben, Teil des Ausgabenkapitels sind, das für die einzelnen Arbeiten, Dienstleitungen und Lieferungen vorgesehen ist.	H
527-530	<i>Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente – ARERA</i>	Der Behörde für Elektrizität, Gas und Wassersysteme werden Zuständigkeiten für die Regulierung und Kontrolle des Abfallkreislaufes übertragen, welcher ausdrücklich unter die Vernetzungsdienste fällt. Infolge dieser Kompetenzerweiterung wird die Behörde in „Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt“ („Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente“ - ARERA) umbenannt.	H
531	<i>Tributo speciale deposito in discarica e in impianti di incenerimento senza recupero energetico dei rifiuti solidi</i>	Sieht vor, dass ein Anteil des Steueraufkommens der Spezialabgabe für die Ablagerung von festen Abfällen in Endlagerungsanlagen oder in Verbrennungsanlagen ohne Energierückgewinnung, das den Regionen zusteht, den Gemeinden, in denen sich die Endlagerungsanlagen oder Verbrennungsanlagen ohne Energierückgewinnung befinden und den anliegenden Gemeinden, die von dem Unbehagen, dass durch das Vorhandensein der Anlage hervorgerufen wird, betroffen sind, zuerkannt wird. Dadurch soll eine Reihe von Maßnahmen zur Verbesserung der Umwelt in dem betroffenen Gebiet, des Gesundheitsschutzes der Bürger, die in dem an die Anlagen angrenzenden Gebiet ansässig sind, der Entwicklung von Kontrollsystemen und Systemen des Umweltmonitorings sowie der integrierten Beseitigung der städtischen Abfälle realisiert werden.	H
549-560	<i>Rafforzamento e razionalizzazione dell'azione nazionale nei settori della meteorologia e climatologia - Comitato di indirizzo per la meteorologia e la climatologia e ItaliaMeteo</i>	Beim Ministerratspräsidium wird ein Lenkungsausschuss für Meteorologie und Klimatologie als nationales Leitungsorgan für den Bereich eingerichtet und dessen Zusammensetzung definiert. Zudem wird die nationale Agentur für Meteorologie und Klimatologie „Italia Meteo“ eingerichtet, die ihre Tätigkeiten auch in Abstimmung mit den Regionen und autonomen Provinzen gemäß den Modalitäten, die in eigenen Konventionen festgelegt werden, ausübt.	N
561	<i>Italia Meteo e competenze delle Regioni a statuto speciale e delle Province autonome</i>	Im Hinblick auf die Regelung mit der die nationale Agentur für Meteorologie und Klimatologie (Italia Meteo) eingerichtet wird, wird für die Regionen mit Sonderstatut und die autonomen Provinzen vorgesehen, dass die ihnen durch ihr Sonderstatut und die Durchführungsbestimmungen zuerkannten Rechte gewahrt bleiben (Schutzklausel).	H
568	<i>Concessioni autostradali</i>	Das Gesetzbook über öffentliche Aufträge wird insoweit abgeändert, als dass für die Inhaber von Autobahnkonzessionen, der Anteil an Bau-, Dienstleistungs- und	H



		Liefieraufträgen, die mittels einem öffentlichen Verfahren vergeben werden müssen, von 80 Prozent (im Allgemeinen von den Vorschriften für alle Konzessionäre vorgesehen) auf 60 Prozent reduziert wird.	
569	<i>Sede delle società organismi di attestazione (SOA)</i>	In Bezug auf die Gesellschaften, die Zertifizierungsstellen (sog. società organismi di attestazione - SOA) sind, wird das Erfordernis vorgesehen, den Gesellschaftssitz in einem der Mitgliedstaaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) zu haben, damit mit der Zertifizierung die Voraussetzung der Qualifizierung desjenigen, der die Arbeiten ausführt, nachgewiesen werden kann.	H
585	<i>Partenariato per la logistica e i trasporti</i>	Beim Ministerium für Infrastruktur und Verkehr wird eine Partnerschaft für Logistik und Verkehr eingerichtet, die Studien-, Beratungs- und Monitoringtätigkeiten für die Festlegung der Interventionsmaßnahmen und der Strategien im Bereich Logistik und Verkehr durchführt.	N
588	<i>Disposizioni in materia di incentivi per le fonti rinnovabili</i>	Die Frist, ab der die Betreiber von Anlagen, die anhand von Biomasse, Biogas und nachhaltigen Biokraftstoffen betrieben werden, nicht mehr von Förderungen auf die produzierte Energie profitieren können, wird vom 31. Dezember 2016 auf den 31. Dezember 2018 verschoben. Zudem wird auch die Frist, innerhalb der die Produzenten von Biomasse, die unter das Förderregime fallen, dem Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung (sog. Ministero dello sviluppo economico – MISE) Elemente zur Notifizierung der diesbezüglichen Beihilferegelung an die EU-Kommission liefern müssen, auf den 31. Dezember 2018 verschoben.	H
594-601	<i>Disciplina delle professioni di educatore professionale socio-pedagogico, di educatore professionale socio-sanitario e di pedagoga</i>	Regelung der Ausübung der Berufe des professionellen sozialpädagogischen Erziehers (der den derzeitigen Erzieher ersetzt), des Pädagogen sowie bezogen auf einige Aspekte des professionellen sozio-gesundheitlichen Erziehers (neue Bezeichnung des derzeitigen professionellen Erziehers).	H
635	<i>Maternità delle ricercatrici universitarie a tempo determinato</i>	Ab 2018 werden die befristeten Forschungsverträge, welche von den Universitäten abgeschlossen werden für den Zeitraum des obligatorischen Mutterschutzes ausgesetzt und das Ablaufdatum wird für einen Zeitraum verlängert, der dem des obligatorischen Mutterschutzes entspricht.	N
636-646	<i>Incremento delle risorse per il diritto allo studio universitario e per le borse di dottorato di ricerca</i>	Aufstockung des Fonds für die ordentliche Finanzierung der staatlichen Universitäten, um den Betrag der Stipendien, die für die Teilnahme an Kursen für das Forschungsdoktorat gewährt werden, anzupassen.	N
643	<i>Credito d'imposta per l'acquisto di uno strumento musicale nuovo</i>	Die Bestimmung des Haushaltsgesetzes 2017, die eine Steuergutschrift von 65 Prozent für einen Höchstbetrag von 2.500 Euro, für den Ankauf eines neuen Musikinstruments vorgesehen hat, wird um ein Jahr verlängert.	H
658-663	<i>Accorpamento del Conservatorio Claudio Monteverdi di Bolzano alla libera Università di Bolzano</i>	Einverleibung des Konservatoriums Claudio Monteverdi in Bozen in die Freie Universität Bozen (LUB).	H
664	<i>Disposizioni in favore della cooperazione culturale, scientifica e tecnologica nelle università</i>	Abkommen für die kulturelle, wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit zwischen italienischen Universitäten und jenen der Staaten, die der Organisation für islamische Zusammenarbeit angehören.	N
665-667	<i>Agevolazioni fiscali a sostegno spese per studenti con disturbo specifico di apprendimento DSA</i>	Zu den abzugsfähigen Belastungen, die dem Steuerzahler für den Steuerabzug von 19 Prozent von der jährlich erklärten Bruttoeinkommenssteuer zuerkannt werden, zählen ab dem am 31. Dezember 2018 laufenden Steuerjahr die - auch für zu Lasten lebende Familienmitglieder getätigten - Ausgaben für den Ankauf von Lernhilfen und technischer und informatischer Unterstützung, die für das Lernen, insbesondere von Fremdsprachen, für Minderjährige und Volljährige, welche spezifische Lernschwierigkeiten haben, bis zum Abschluss der Sekundarschulbildung notwendig sind.	H
686	<i>Proroga di contratti a termine negli enti locali delle Regioni a Statuto speciale aventi un bilancio stabilmente riequilibrato</i>	Betrifft die befristeten Arbeitsverhältnisse der örtlichen Körperschaften der Regionen mit Sonderstatut und der autonomen Provinzen, die einen stabilen ausgeglichenen Haushalt aufweisen.	A
687	<i>Servizi di pulizia e di mantenimento del decoro nelle scuole</i>	In jenen Regionen, in denen die CONSIP-Rahmenvereinbarung aufgekündigt oder nicht aktiviert wurde sowie in den Regionen, in denen die diesbezüglichen Umsetzungsverträge ablaufen oder abgelaufen sind, können Schulen und Erziehungseinrichtungen Reinigungs- und Nebendienstleistungen von den schon vertraglich gebundenen Dienstleistern in Anspruch nehmen.	H
696	<i>Immobili a uso governativo</i>	Abschaffung der Bestimmung, die vorsieht, dass im Rahmen der von der Agentur für Staatsgüter verwalteten Tauschgeschäfte zur Beschaffung von für die staatliche Nutzung	N



		geeigneten Immobilien, der Tausch betreffend die Realisierung von neuen Immobilien für Haftanstalten oder Gerichtsämter der zentralen Sitze der Oberlandesgerichte als absolut prioritär eingestuft wird.	
697-700	<i>Interventi di efficientamento energetico e di adeguamento normativo sugli impianti di illuminazione pubblica</i>	Maßnahmen zur Energieeffizienz und der normativen Anpassung der Straßenbeleuchtungsanlagen.	H
721-774	<i>Norme varie in materia di eventi sismici</i>	Bestimmungen bezüglich der Erdbeben im Jahre 2012, der Brände auf dem Vesuv und der Überschwemmungen im Piemont.	N R
727	<i>Registro nazionale aiuti di Stato</i>	Die Verordnung über das Nationale Register für staatliche Beihilfen laut Ministerialdekret vom 31. Mai 2017, Nr. 115, wird abgeändert und die Anwendung der Regelung des eben genannten nationalen Registers wird bezüglich der Steuerbeihilfen auf das Jahr 2018 verschoben.	H
728	<i>Rigassificatori</i>	Begrenzung der Anwendung der Immobiliensteuern auf jene Teile von Rückvergasungsanlagen, die zu Wohnzwecken oder für Gesellschaftsdienste genutzt werden.	H
768-770	<i>Regime fiscale dei premi per polizze assicurative sulle calamità naturali</i>	Die Versicherungsprämien für Wohneinheiten im Falle von Naturkatastrophen werden den abzugsfähigen Ausgaben (in Höhe von 19 Prozent) von der Steuer auf das Einkommen der natürlichen Personen (IRPEF) hinzugefügt. Die Policen sind von der Versicherungssteuer befreit. Diese Maßnahmen finden für die ab dem 1. Jänner 2018 neu abgeschlossenen Policen Anwendung.	H
775-777	<i>Rapporti finanziari Stato-regioni a statuto ordinario</i>	Legen den Beitrag an den öffentlichen Finanzen für die Regionen mit Normalstatut fest.	N R
784	<i>Piani di riequilibrio finanziario Camere di Commercio</i>	Legt für jene Handelskammern, deren Abschlussrechnungen ein strukturelles Ungleichgewicht aufweisen, das finanzielle Schwierigkeiten hervorrufen könnte, fest, dass in Absprache mit den Regionen mehrjährige Programme zum finanziellen Ausgleich, die die Erhöhung der jährlichen Kammergebühren um bis zu maximal 50 Prozent vorsehen können, ergriffen werden.	N R
801, 803	<i>Scambio dati ANPAL</i>	Die gesamtstaatliche Agentur für aktive Arbeitsmarktpolitik (ANPAL) teilt den Arbeitsagenturen und den akkreditierten Stellen die Daten der arbeitslosen oder der von Arbeitslosigkeit bedrohten Personen durch das einheitliche Informationssystem mit.	A
802	<i>Scambio dati INPS</i>	Das Nationale Fürsorgeinstitut (INPS) teilt der ANPAL die Daten der Empfänger des Einkommens zur Förderung der sozialen Eingliederung (REI – reddito di inclusione) mit.	H
804-805	<i>Fondo per la riduzione del superticket</i>	Einrichtung eines Fonds zur Herabsetzung des fixen Anteils in Bezug auf die Verschreibung der ambulanten Betreuungsleistungen durch Fachärzte (sog. superticket).	A
810	<i>Tavolo di valutazione degli effetti del debito autorizzato e non contratto nei bilanci degli enti locali</i>	Bezieht sich auf das von Artikel 40 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2011, über die Harmonisierung der Haushalte vorgesehene Instrument der genehmigten und nicht übernommenen Verschuldung.	H
814	<i>Utilizzo quota accantonata nel risultato di amministrazione a seguito di anticipazioni di liquidità</i>	Rechtliche Auslegung der Bestimmung laut Artikel 2 Absatz 6 des Gesetzesdekrets Nr. 78/2015, die den örtlichen Körperschaften, die Empfänger von Liquiditätsvorschüssen zur Zahlung von fälligen, anerkannten und einforderbaren Verbindlichkeiten laut Gesetzesdekret Nr. 35/2013 sind, die Möglichkeit einräumt, den diesbezüglich im Verwaltungsergebnis rückgestellten Anteil zum Zwecke der Rückstellung im Fonds für Forderungen mit zweifelhafter Einforderungsmöglichkeit zu verwenden.	H
828	<i>Rapporti finanziari Stato-Regioni a statuto speciale</i>	Aufhebung des Absatzes 483 des Haushaltsgesetzes 2017, der vorsieht, dass die Vorschriften bezüglich der Strafen und Prämien mit Bezug auf den Haushaltsausgleich in den Regionen Friaul-Julisch-Venetien, Trentino-Südtirol und den autonomen Provinzen Trient und Bozen nicht angewendet werden. Daher finden die von den Vorschriften zum Haushaltsausgleich vorgesehenen Sanktions- und Prämienmechanismen auf die fraglichen Sonderautonomien ab dem Jahr 2018 Anwendung.	H
831	<i>Riduzione concorso alla finanza pubblica da parte delle Province autonome</i>	Reduzierung des Beitrags der Autonomen Provinzen Trient und Bozen an den öffentlichen Finanzen, den sie in den Jahren 2019 und 2020 leisten müssen. Die Beiträge der Provinz Trient und der Provinz Bozen werden für jedes der betreffenden Jahre um 10,5 beziehungsweise um 12,5 Millionen Euro verringert.	H
832-834	<i>Disciplina delle concessioni di grande derivazione a scopo idroelettrico nelle province autonome di Trento e Bolzano</i>	Ab dem 1. Jänner 2018 werden die Bestimmungen im Bereich der großen Wasserableitungen zur Erzeugung elektrischer Energie auf dem Gebiet der Provinzen Trient und Bozen, die von Artikel 13 des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen, gemäß D.P.R. vom 31. August 1972, Nr. 670, vorgesehen sind, abgeändert. Die neuen Bestimmungen werden im Sinne und für die Wirkungen des Artikels 104 des Autonomiestatuts genehmigt.	H



848-850	<i>Riaccertamento straordinario dei residui al 31 dicembre 2017 da parte dei comuni</i>	Vorschriften bezüglich der außerordentlichen Neufeststellung der Rückstände bis zum 31. Dezember 2017 seitens der Gemeinden.	H
853-862	<i>Interventi a favore dei comuni</i>	Im Dreijahreszeitraum 2018-2020 werden Beiträge zugunsten der Gemeinden für Investitionen in öffentliche Arbeiten zur Sicherung von Gebäuden und zur Sicherung des Gemeindegebietes vorgesehen.	H
866	<i>Utilizzo dei proventi derivanti da alienazioni patrimoniali per gli enti locali</i>	Diese Bestimmung ermöglicht den örtlichen Körperschaften in den Jahren 2018-2020 die Erträge aus Veräußerungen von Vermögensgütern zu verwenden, um die Kapitalbeiträge von Darlehen oder Obligationsanleihen, die sich in demselben Jahr oder im Hinblick auf den ursprünglichen Amortisierungsplan vorher amortisieren, zu finanzieren.	A
867	<i>Utilizzo delle risorse derivanti da operazioni di rinegoziazione di mutui degli enti locali</i>	Die Bestimmung, die es den örtlichen Körperschaften erlaubt, jene Geldmittel, die durch die Neuverhandlung von Darlehen sowie den Wiederankauf ausgestellter Anleihen entstehen ohne Zweckbindung zu verwenden, wird auf das Jahr 2020 ausgedehnt.	A
872	<i>Applicabilità delle disposizioni sul riassorbimento del personale eccedente in consorzi degli enti locali e aziende speciali in liquidazione</i>	Die Anwendung der Bestimmungen laut Artikel 19 Absatz 8 und laut Artikel 25 des Einheitstextes über die Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung (GvD Nr. 175/2016) wird auf Arbeitnehmer von Konsortien der örtlichen Körperschaften und von Sonderbetrieben, die am Datum des Inkrafttretens des vorab genannten gesetzesvertretenden Dekrets schon der Liquidierung seitens öffentlicher Verwaltungen unterliegen, ausgedehnt.	N R
873	<i>Disposizioni sul trasporto pubblico locale</i>	Dieser Absatz dient der Gewährleistung der öffentlichen Nahverkehrsdienste in Bezug auf örtliche Körperschaften mit weniger als 100.000 Einwohnern, die den Plan zur Wiederherstellung des mehrjährigen Finanzausgleichs (Artikel 243-bis des T.U.E.L.) vorgelegt oder dessen Genehmigung erreicht haben.	H
874	<i>Incremento spazi finanziari degli enti locali per investimenti</i>	Erhöhung der Geldmittel bezüglich der Zuerkennung finanzieller Freiräume zugunsten der örtlichen Körperschaften im Rahmen der Solidaritätsvereinbarungen auf staatlicher Ebene.	H
877	<i>Proroga del termine di sospensione del sistema di tesoreria unica mista</i>	Anwendungsaufschub für das System des gemischten Einheitsschatzamt für Regionen, örtliche Körperschaften, Körperschaften des Sanitätsbereiches, Hafenbehörden und Universitäten bis zum 31. Dezember 2021 und Aufrechterhaltung des von Artikel 1 des Gesetzes Nr. 720/1984 vorgesehenen Systems des Einheitsschatzamt für diese Körperschaften bis zum genannten Zeitpunkt. Dadurch werden die eigenen Einnahmen der obgenannten Körperschaften für weitere vier Jahre, bis zum 31. Dezember 2021, beim staatlichen Schatzamt hinterlegt, anstatt in das Bankensystem einzufließen.	H
878	<i>Servizio di tesoreria</i>	Enthält verschiedene Bestimmungen zur Gewährleistung der Sicherstellung und der Kontinuität des Schatzamtsdienstes der örtlichen Körperschaften auf dem gesamten Staatsgebiet.	H
880	<i>Fondo pluriennale vincolato</i>	Vorschriften bezüglich der im zweckgebundenen Mehrjahresfonds der Ausgaben des Jahres 2016 rückgestellten Geldmittel.	H
881	<i>In materia di requisiti per le assunzioni a tempo indeterminato di personale non dirigenziale - presso amministrazioni comunali che esercitano funzioni in forma associata</i>	Die von Artikel 20 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 75/2017 vorgesehenen Voraussetzungen zur unbefristeten Anstellung von befristet angestelltem Personal ohne Führungsauftrag werden auf Gemeindeverwaltungen, die ihre Aufgaben in zusammengeschlossener Form ausüben, ausgedehnt.	N R
882	<i>Fondo crediti dubbia esigibilità-FCDE</i>	Führt eine größere Abstufung bei der Anpassung in Bezug auf die Rückstellung des Fonds für Forderungen mit zweifelhafter Einforderungsmöglichkeit (FCDE) im Haushaltsvoranschlag ein.	H
886	<i>Priorità nell'assegnazione degli spazi finanziari agli enti locali per investimenti</i>	Führt ein weiteres Kriterium für die Zuerkennung von finanziellen Freiräumen im Sinne von Artikel 1 Absatz 492 des Gesetzes Nr. 232/2016, zugunsten der örtlichen Körperschaften, ein.	H
887	<i>Semplificazione DUP</i>	Vereinfachung der Regelung zum einheitlichen Strategiedokument, das die örtlichen Körperschaften mit weniger als 5.000 Einwohnern jährlich bis zum 31. Juli vorlegen müssen.	H
888-889	<i>Piano di riequilibrio finanziario</i>	Änderung des Verfahrens zur Wiederherstellung des mehrjährigen Finanzausgleichs, das von den Artikeln 243-bis ff. des T.U.E.L. geregelt wird. Dies betrifft örtliche Körperschaften, die ein strukturelles Ungleichgewicht im Haushalt aufweisen, das finanzielle Schwierigkeiten hervorrufen kann.	H
890	<i>Dilazione dei debiti fiscali e previdenziali degli enti locali</i>	Sollte die örtliche Körperschaft eine Finanzierung zum Abbau der außeretatmäßigen Verbindlichkeiten abgeschlossen haben, kann sie beim Einhebungsbeauftragten einen Zahlungsaufschub der Steuerschulden gegenüber den Steueragenturen und den	H



		Vorsorgekörperschaften für einen Zeitraum von bis zu zehn Jahren beantragen.	
891	<i>Partecipazioni delle PPAA in banche di finanza etica e sostenibile</i>	Ermöglicht den öffentlichen Verwaltungen Beteiligungen von bis zu einem Prozent des Gesellschaftskapitals an ethischen und gemeinwohlorientierten Banken zu erwerben oder zu halten, ohne dass dabei weitere finanzielle Lasten, neben jenen für die Beteiligung selber, anfallen.	H
909, 915-917 und 928	<i>Disposizioni per il contrasto all'evasione fiscale – Fatturazione elettronica</i>	Die Bestimmungen sehen ab dem 1. Jänner 2019 die Einführung der verpflichtenden elektronischen Rechnungstellung zwischen Privatpersonen und die Abschaffung der Mitteilung der Rechnungsdaten (sog. Spesometro) vor.	H
910-914	<i>Modalità di corresponsione della retribuzione e dei compensi ai lavoratori</i>	Einführung einer neuen Form der Lohnzahlung zugunsten von Arbeitnehmern. Die neue Regelung verbietet Barzahlungen und startet am 1. Juli 2018.	H
918-927	<i>Contrasto all'evasione fiscale distribuzione carburanti</i>	Einführung von Vorschriften zur Bekämpfung der Steuerhinterziehung im Bereich der Vermarktung und des Vertriebs von Kraftstoffen.	H
931	<i>Decorrenza degli indici sintetici di affidabilità fiscale</i>	Anwendungsaufschub der Regelung bezüglich der zusammenfassenden Indizes der steuerlichen Verlässlichkeit auf den am 31. Dezember 2018 laufenden Steuerzeitraum.	H
932	<i>Termini scadenze fiscali</i>	Aufschub der Frist zur Mitteilung der Daten bezüglich der ausgestellten und empfangenen Rechnungen des zweiten Trimesters auf den 30. September und jene für die IRAP-Erklärungen auf den 31. Oktober.	H
933	<i>Termini di presentazione della dichiarazione dei redditi</i>	Aufschub der Frist innerhalb derer Steuersubstitute, die Steuerrückbehalte vornehmen, der Agentur für Einnahmen die Einheitlichen Erklärungen online zusenden vom 31. Juli auf den 31. Oktober.	H
934	<i>Termini di presentazione della dichiarazione dei redditi</i>	Die Frist zur Vorlage der Steuererklärung bei einem Steuerbeistandszentrum für Angestellte (sog. CAF-dipendenti) wird vom 7. Juli auf den 23. Juli verschoben.	H
935	<i>Violazione degli obblighi di dichiarazione IVA</i>	Die von Artikel 6 Absatz 6 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 471/1997 vorgesehene Regelung bezüglich der Verletzung der Verpflichtung zur Mehrwertsteuererklärung wird abgeändert.	H
936	<i>Vigilanza società cooperative</i>	Änderung des Systems zur Überwachung von Genossenschaften, indem die Strafen bei Verletzung des Kriteriums der überwiegenden Gegenseitigkeit verschärft werden.	H
937-944	<i>Disposizioni di contrasto alle frodi nel settore degli olii minerali</i>	Führen Maßnahmen gegen die wiederholte Mehrwertsteuerhinterziehung im Hinblick auf die Einführung in den nationalen Markt von Kraftstoffen (Diesel und Benzin), die innerhalb der EU erworben wurden und in steuerlich anerkannten Depots gelagert werden, ein.	H
945-959	<i>Autorizzazione allo stoccaggio di prodotti energetici presso depositi di terzi</i>	Führen Grundsätze und allgemeine Bedingungen für die Ausstellung der Genehmigung zur Lagerung von Energieerzeugnissen in Lagern von Dritten und der Lagerung selber ein.	H
984-985	<i>Gruppo IVA</i>	Es werden neue Absätze in das „MwSt. - Dekret“ (DPR Nr. 633/1972) eingefügt. Diese Bestimmungen betreffen gruppeninterne Transaktionen mit dem Hinweis, dass sie für jene Transaktionen Anwendung finden, die nach dem 1. Januar 2018 getätigt werden.	H
986-989	<i>Pagamenti delle pubbliche amministrazioni</i>	Ab 1. März 2018 wird der Schwellenwert ab dem öffentliche Verwaltungen und Gesellschaften mit überwiegend öffentlicher Beteiligung vor allfälligen Zahlungen verpflichtet sind, zu überprüfen, ob die Begünstigten den aus einer oder mehreren zugestellten Steuerzahlkarten erwachsenden Zahlungsverpflichtungen nachgekommen sind, von zehntausend auf fünftausend Euro gesenkt.	H
990	<i>Sospensione deleghe di pagamento</i>	Die Agentur der Einnahmen kann die mittels Verrechnung der Steuern getätigten Zahlungsaufträge (F24) bis zu dreißig Tage aussetzen, wenn diese risikobehaftet sind.	H
991-992	<i>Imposta sulle assicurazioni</i>	Die Frist innerhalb der Versicherungsgesellschaften die Vorauszahlung auf die Versicherungssteuer entrichten müssen, wird von Mai auf November verschoben. Der Steuersatz auf die Vorauszahlung wird von 40 auf 55 Prozent für die Jahre 2018 und 2019 und auf 70 Prozent für die darauffolgenden Jahre erhöht.	H
994-995	<i>Interessi passivi</i>	Geringere Möglichkeiten für die Unternehmen, Passivzinsen von der Steuer auf Unternehmenseerträge (IRES) abzuziehen.	H
996	<i>Esenzione imposta di bollo copie assegni in forma elettronica</i>	Befreiung von der Stempelsteuer für Kopien von elektronischen Schecks samt begleitender Unterlagen.	H
997-998	<i>Proroga della rivalutazione di terreni e partecipazioni</i>	Verlängerung der Fristen für die Neubewertung der Anteile und Grundstücke von Seiten der natürlichen Personen und Bestätigung des Steuersatzes in Höhe von 8 Prozent in Bezug auf die entsprechende Ersatzsteuer.	H
999-1006	<i>Regime fiscale dei redditi di capitale e dei redditi diversi derivanti da partecipazioni qualificate realizzati da persone fisiche, al di fuori</i>	Kapitalerträge und andere Einkünfte die, außerhalb einer Unternehmenstätigkeit, von natürlichen Personen durch den Besitz und die Abtretung von qualifizierten Beteiligungen an Gesellschaften erzielt werden, unterliegen der Quellensteuer mit einem Steuersatz in Höhe von 26 Prozent, vergleichbar mit den Bestimmungen bezüglich der nicht qualifizierten Beteiligungen.	H



	<i>dell'esercizio dell'attività d'impresa</i>		
1007-1009	<i>Tassazione degli utili da partecipazione in società residenti in Stati o territori a regime fiscale privilegiato</i>	Änderung der Besteuerung auf Gewinne aus Beteiligungen an Gesellschaften, die ihren Sitz in Staaten oder Gebieten mit Steuervorteilen haben.	H
1010-1019	<i>Misure fiscali per l'economia digitale - web tax</i>	Webtax in Höhe von 3 Prozent auf den elektronischen Handel gegenüber Jedem (wohnhaft oder nicht), der im Laufe des Kalenderjahres mehr als 3.000 Geschäfte tätigt. Die Bestimmung tritt am 1. Jänner 2019 in Kraft.	H
1020-1025	<i>Attribuzione di compiti al Garante della protezione dei dati personali</i>	Die Bestimmungen sehen, im Hinblick auf die Anpassung der staatlichen Bestimmungen an die Verordnung (EU) 2016/679 weitere Aufgaben für die Datenschutzbehörde vor.	H
1026-1046	<i>Uso efficiente dello spettro e transizione alla tecnologia</i>	Wie auf Unionsebene vereinbart, beabsichtigt man, eine effiziente Nutzung des Frequenzspektrums zu erzielen, um auch den Übergang zur 5 G-Technologie zu fördern. Es ist ein Beitrag für den Ankauf von neuen digitalen terrestrischen Fernsehern vorgesehen.	N
1047-1049	<i>Disposizioni in materia di giochi</i>	Die Regionen passen ihre Gesetze über die Verlegung der öffentlichen Spielhallen an das Einvernehmen der Gemeinsamen Konferenz vom 7. September 2017 an.	H
1050	<i>Smaltimento degli apparecchi di gioco</i>	Mittels einer Maßnahme der Zoll- und Monopologentur wird ein spezifisches verpflichtendes Verfahren für die Entsorgung und Zerstörung der alten Spielautomaten eingeführt.	H
1051-1058	<i>Scommesse sulle corse dei cavalli</i>	Die Regelung über Pferdewetten wird abgeändert. Es werden auch mögliche Änderungen der Besteuerung von Pferdewetten vorgesehen.	H
1059	<i>Ristrutturazione ippodromo di Merano</i>	Der Gemeinde Meran werden für die Jahre 2019 und 2020 je 1,5 Millionen Euro zur Sanierung der Pferderennbahn zugewiesen.	H
1060	<i>Registro dei distributori ed esercenti di gioco</i>	Bei der Zoll- und Monopologentur wird ein Verzeichnis der Vertriebsfirmen von Spielautomaten und der Betreiber von Spielhallen errichtet.	H
1062	<i>Proroga new slot</i>	Die Frist, bis zu der Unbedenklichkeitserklärungen für Spielautomaten mit Geldgewinnen, auch als new slot bekannt, erlassen werden können, wird auf den 31. Dezember 2018 verschoben.	H
1063	<i>Differimento disciplina IRI</i>	Aufschub der Einführung der Steuer auf Unternehmenseinkünfte (Imposta sul reddito d'impresa - IRI), die auf die vom Unternehmen einbehaltenen Gewinne berechnet wird (Einzelunternehmen, offene Handelsgesellschaften und Kommanditgesellschaften, mit ordentlicher Buchhaltung) auf den 1. Jänner 2018.	H
1069-1070	<i>Entrate derivanti dall'attività di contrasto all'evasione fiscale</i>	Die Voraussetzungen zur Buchung der Mehreinnahmen, die sich aus der Bekämpfung der Steuerhinterziehung ergeben, auf den eigens dafür vorgesehenen Fonds zur Reduzierung der Steuerbelastung werden abgeändert und die Verwendung dieser Einnahmen wird flexibler gestaltet.	N
1073-1074	<i>Dissesto idrogeologico</i>	Zur Finanzierung der Reduzierung des hydrogeologischen Risikos in den Regionen Mittel- und Norditaliens werden 70 Millionen Euro vorgesehen. Die Präsidenten der betroffenen Regionen und autonomen Provinzen können ermächtigt werden, maximal fünfzehnjährige Darlehen abzuschließen, deren Amortisierung zu Lasten des Staatshaushaltes fällt.	H
1079-1084	<i>Fondo progettazione degli enti locali</i>	Der Fonds bezüglich der Projektierungen der örtlichen Körperschaften, der zur Kofinanzierung von Arbeiten zur Sicherung von öffentlichen Gebäuden und Strukturen dient, wird eingerichtet.	H
1085-1086	<i>Linee tranviarie e trasporto rapido di massa</i>	Die Geldmittel, die zur Finanzierung von strategischen Infrastrukturen vorgesehen sind, können auch zur Finanzierung von Systemen genutzt werden, die dem schnellen Massenpersonenverkehr dienen, Schienenfahrzeuge inbegriffen.	H
1088	<i>Fatture elettroniche per il tax free shopping</i>	Die Frist für die elektronische Rechnungsausstellung beim Ankauf von Gütern, deren Gesamtwert über 155 Euro liegt, die persönlichen und familiären Zwecken dienen und im persönlichen Gepäck außerhalb des Zollgebiets der Europäischen Union transportiert werden, wird auf den 1. September 2018 verlegt.	H
1089-1090	<i>Fondo per il commercio equo e solidale</i>	Der Fonds für den fairen Handel wird eingerichtet. Die öffentlichen Verwaltungen können in den Ausschreibungsunterlagen Mechanismen vorsehen, die die Verwendung von Produkten aus fairem Handel fördern.	H
1091-1093	<i>Fondo per il capitale immateriale, la competitività e la produttività</i>	Ein Fonds für Maßnahmen zur Förderung der Entwicklung des immateriellen Kapitals, der Wettbewerbsfähigkeit und der Produktivität wird errichtet.	H
1094-1095	<i>Concessioni per la coltivazione di acque minerali e termali</i>	Abweichung vom Umsetzungsdekret der sog. Bolkestein-Richtlinie bei der Erteilung und Erneuerung von Konzessionen zur Bewirtschaftung von Mineral- und Thermalwasser, das für den Betrieb von Thermalanlagen mit gesundheitsbehördlicher Genehmigung genutzt werden.	H



1102	<i>Publicità delle gare in caso di subappalto</i>	Die Veröffentlichung von Ausschreibungen bei Weitervergaben wird mittels der Veröffentlichung auf den im Staatsgebiet meist verbreiteten Tageszeitungen in Papierformat und mittels der Veröffentlichung auf Internetseiten gewährleistet.	H
1103-1105	<i>Strumenti di debito chirografario di secondo livello</i>	Der Einheitstext des Bankenwesens wird abgeändert, um im Bereich der Reihenfolge der Kredite bei Zahlungsunfähigkeit einzugreifen.	H
1106-1109	<i>Fondo di ristoro finanziario</i>	Es wird ein Fonds für Sparer, die einen rechtswidrigen Schaden seitens der Banken erlitten haben, eingerichtet.	N
1120 Buchstabe a)	<i>Proroga dei termini per l'esercizio obbligatorio in forma associata di funzioni comunali</i>	Die Frist, bis zu der die Verwaltung in zusammengeschlossener Form der grundlegenden Aufgaben der Kleingemeinden Pflicht wird, wird auf den 31. Dezember 2018 verschoben.	N R
1120 Buchstabe b)	<i>Proroga della durata in carica della Consulta per il servizio civile</i>	Die Dauer der Amtszeit des staatlichen Beirats für den Zivildienst (sog. Consulta nazionale per il servizio civile) wird bis zum 18. Oktober 2018 verlängert.	N
1122 Buchstabe b)	<i>Ritorno volontario assistito di migranti</i>	Der Buchstabe beinhaltet die Zuweisung von Geldmitteln für die versuchsweise Verwirklichung eines staatlichen Plans zur betreuten freiwilligen Rückkehr von Migranten.	H
1122 Buchstabe d)	<i>Poteri sostitutivi del Prefetto in caso di mancata approvazione del bilancio degli enti locali</i>	Für das Finanzjahr 2018 findet das Verfahren Anwendung, das dem Präfekten Anregungs- und Erstzabefugnisse bezüglich der Ernennung des kommissarischen Verwalters zuteilt, der mit der Vorbereitung des Entwurfs des Haushaltsvoranschlags der örtlichen Körperschaften bzw. mit der Genehmigung des Haushalts beauftragt ist, falls die örtliche Körperschaft nicht die grundlegenden Verpflichtungen zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags und der für den Ausgleich des Haushalts notwendigen Maßnahmen einhält.	N R
1122 Buchstabe i)	<i>Proroghe in materia di adeguamento alla normativa antincendio delle attività ricettive turistico alberghiere</i>	Die Frist zur Vollendung der Anpassung an die Feuerschutzbestimmungen der Beherbergungsbetriebe mit mehr als 25 Betten wird auf den 30. Juni 2019 verschoben.	H
1123-1124	<i>Interventi connessi all'entrata in vigore del nuovo sistema elettorale</i>	Die Absätze genehmigen Ausgaben in Höhe von 1 Million Euro für das Jahr 2018 für eine Reihe von Maßnahmen, die in Zusammenhang mit dem Inkrafttreten des neuen Wahlsystems stehen. Die Anzahl der Unterschriften, die zur Vorlage der Kandidaturen für das Parlament notwendig sind, wird ausschließlich für die politischen Wahlen von 2018 auf ein Viertel reduziert. Die Anwesenheit von internationalen Beobachtern wird zugelassen.	N
1125	<i>Proroga termini in materia di razionalizzazione del patrimonio pubblico</i>	Die Blockierung der automatischen Anpassung von Mieten für Immobilien, die von öffentlichen Verwaltungen zu institutionellen Zwecken genutzt werden, findet auch im Jahr 2018 Anwendung.	H
1132 Buchstabe a)	<i>Proroghe in materia di anagrafe degli impianti di distribuzione dei carburanti</i>	Der Buchstabe ändert die neue Regelung, die das Verzeichnis des Verteilungsnetzes für Kraftstoffe einführt.	N
1132 Buchstabe b)	<i>Proroga termini partecipazioni incrociate TV editoria</i>	Das Verbot, gleichzeitig Fernsehsender bzw. elektronische Kommunikationsdienste und Zeitungsunternehmen zu besitzen, wird bis zum 31. Dezember 2018 verlängert.	N R
1132 Buchstabe c)	<i>Proroga termini di progetti di efficienza energetica di grandi dimensioni</i>	Der Buchstabe beinhaltet die Verlängerung der Beiträge für größere Projekte zur Energieeffizienz, die bestimmte Voraussetzungen erfüllen, um ein Jahr.	H
1132 Buchstabe d)	<i>Modifica della disciplina in materia di autoriparazione</i>	Der Buchstabe ändert die geltende Regelung im Bereich der Kfz-Reparaturen, in dem Bestimmungen in den folgende Bereichen eingefügt werden: Einführung von regionalen technischen und praktischen Kursen und Teilnahme an diesen Kursen von Seiten der Autowerkstätten; Verlängerung der Tätigkeit der Unternehmen, die im Handelsregister oder im Verzeichnis der Handwerksunternehmen eingetragen sind und für die Bereiche Mechanik, Motorenbau oder Kfz-Elektrodienst zugelassen sind; Verlängerung der Frist zur Berichtigung der Stellung von Unternehmen, die für die Ausübung weiterer Tätigkeiten im Bereich Kfz-Reparaturen befähigt werden wollen.	H
1134-1135	<i>Proroga Sistri</i>	Die Verpflichtungen bezüglich der Abfallbewirtschaftung, die vor der Regelung des Systems zur Kontrolle der Verfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) galten, finden weiterhin bis zum 31. Dezember 2018 Anwendung. Die Strafen desselben Systems finden bis zum 31. Dezember 2018 keine Anwendung. Artikel 194-bis wird im sog. Umweltgesetzbuch eingeführt, um das Verfahren zur Verfolgbarkeit der Abfälle zu vereinfachen und um die im Bereich SISTRI geschuldeten Beiträge einzutreiben.	H



1136 Buch- stabe a)	<i>Proroga termini in materia di salvamento acquatico</i>	Die Verordnung über die Ausbildung von Rettungsschwimmern findet ab dem 31. Oktober 2018 Anwendung. Daher behalten die den Bademeisterinnen und Bademeistern bis Ende des Jahres 2011 ausgestellten Befähigungsnachweise ihre Gültigkeit bis zum 31. Oktober 2018.	N
1136 Buch- stabe b)	<i>Proroga termini in materia di pratiche abusive nei servizi di trasporto taxi ed ncc</i>	Die Verordnung zur Verhinderung der widerrechtlichen Ausübung des Taxi- und Mietwagendienstes mit Fahrer muss bis zum 31. Dezember 2018 erlassen werden.	H
1140	<i>Proroghe termini in materia di trasporti</i>	Die Bestimmungen über das Dokument, das Eigentumsbescheinigung und Kraftfahrzeugschein vereinheitlicht (sog. documento unico di circolazione), treten ab 1. Jänner 2019 in Kraft.	H
1141 Buch- stabe a)	<i>Proroghe per soggetti danneggiati da emotrasfusioni</i>	Die Auszahlung der Summen zur Entschädigung von Personen, die aufgrund von Bluttransfusionen oder Pflichtimpfungen Schäden davongetragen haben und das Ansuchen auf einen Vergleich vorgelegt haben, wird bis zum 31. Dezember 2018 verlängert.	H
1141 Buch- stabe b)	<i>Proroga filiera distributiva del farmaco</i>	Die Einführung eines neuen Systems zur Zahlung der Vertriebskette zum Inverkehrbringen von Arzneimitteln wird auf den 1. Jänner 2019 verschoben.	H
1142	<i>Informazione antimafia per i terreni agricoli</i>	Die Pflicht, die Antimafia-Information einzureichen, gilt für Inhaber von landwirtschaftlichen Grundstücken, die EU-Gelder bis zu 25.000 Euro erhalten, ab dem 31. Dezember 2018. Diese Pflicht findet für Personen, die über mehr Fördermittel verfügen, ab dem 19. November 2017 Anwendung.	H
1147	<i>Importo del canone RAI per il 2018</i>	Die Reduzierung der Fernsehgebühr auf 90 Euro wird auf das Jahr 2018 ausgedehnt.	H
1148 Buch- stabe h)	<i>Proroga dei contratti di collaborazione nelle pubbliche amministrazioni</i>	Die Bestimmung dehnt die Möglichkeit für die öffentlichen Verwaltungen, Verträge der fortwährenden Zusammenarbeit zu nutzen, um ein Jahr aus.	H
1150	<i>Proroga termini nel processo amministrativo telematico</i>	Die Frist zur Hinterlegung der Rekurse in Papierform, die bereits in elektronischer Form hinterlegt wurden, wird bis zum 1. Jänner 2019 verlängert.	H
1154	<i>Libro unico del lavoro in modalità telematica</i>	Die Pflicht zur digitalen Führung des Einheitslohnbooks beginnt mit dem 1. Jänner 2019. Koordinierungsnorm mit oben genannter Fristverschiebung in Bezug auf den Landwirtschaftssektor.	H
1155	<i>Clausola di salvaguardia per le autonomie speciali</i>	Die Bestimmungen des gegenständlichen Gesetzes finden auf die Regionen mit Sonderstatut und die Autonomen Provinzen von Trient und Bozen im Einklang mit ihren jeweiligen Statuten und den diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen Anwendung, auch in Bezug auf das Verfassungsgesetz vom 18. Oktober 2001, Nr. 3.	H
1159- 1161	<i>Fondo per le aree confinanti con le regioni a statuto speciale e le province autonome di Trento e di Bolzano</i>	Der Fonds zur Aufwertung und Förderung der benachteiligten Gebiete, die an die Regionen mit Sonderstatut und an die autonomen Provinzen Trient und Bozen angrenzen, wird erhöht.	H
1165- 1166	<i>Infrastruttura autostradale A22 Brennero Modena</i>	Die Bestimmungen über die Vergabe der Konzession der Brennerautobahn A 22 werden abgeändert. Die Änderungen betreffen die Einführung sowohl eines Mindestbetrags, den der nachfolgende Konzessionär an den Staatshaushalt entrichtet (in Höhe von 160 Millionen Euro für das Jahr 2018 und in Höhe von 70 Millionen Euro jährlich für die Jahre 2019-2024) als auch eines bestimmten Datums für den Abschluss der Vereinbarungen (bis zum 30. September 2018).	H
1180- 1181	<i>Concessioni di commercio su aree pubbliche</i>	Der Ablauf der Konzessionen zum Handel auf öffentlichen Flächen wird auf den 31. Dezember 2020 verschoben. Es werden spezifische Arten der Zuweisung an verschiedene Rechtssubjekte vorgesehen.	H
Art. 3 Abs. 8	<i>Stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze e disposizioni relative</i>	Als Ausgleich der Geldmittel, die in Durchführung des Artikels 12 Absatz 3 Buchstabe b) des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 1992, Nr. 502, für die Patientenmobilität ausgezahlt werden, kann das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen mit eigenen Dekreten die Neuzuweisung der Geldmittel, die von den Regionen und autonomen Provinzen Trient und Bozen als Einnahmen dem staatlichen Haushalt überwiesen werden, für das Programm „Staatlicher Beitrag zur Finanzierung der Gesundheitskosten“ im Rahmen des Aufgabenbereichs „Finanzielle Beziehung zu den Gebietsautonomien“ der Ausgabenveranschlagung des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen für das Finanzjahr 2018 vornehmen.	H
Art. 19	<i>Entrata in vigore</i>	Das Gesetz tritt, soweit nicht anders vorgesehen, am 1. Jänner 2018 in Kraft.	